

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL
A/33/165
5 July 1978
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать третья сессия
Пункт 31 предварительного перечня
вопросов *

ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ

Письмо исполняющего обязанности Председателя Комитета
по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа
от 30 июня 1978 года на имя Генерального секретаря

Имею честь информировать Вас о том, что в свете последних событий Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа считает весьма уместным довести до внимания всех государств-членов некоторые важные сообщения, полученные Вами от палестинского населения с оккупированных территорий, которые были переданы Комитету Секретариатом 6 марта 1978 года.

Комитет убежден в том, что, с учетом подписей, прилагаемых к документам, в этих документах выражаются подлинные настроения и чаяния палестинского народа.

В первом документе излагаются следующие основные положения:

I) Организация освобождения Палестины является единственным законным представителем палестинского народа и в этом качестве имеет не только полное право, но и обязанность выражать мнения и позицию палестинского народа.

II) В документе упоминается об обязательстве стран мира в связи с резолюциями Организации Объединенных Наций, особенно резолюции 3236 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1974 года, и резолюциями совещаний на высшем уровне в Алжире и Рабате, в которых Организация освобождения Палестины признается в качестве единственного законного представителя палестинского народа. Помимо этого, в документе заявляется о признании этих резолюций, подтверждается обязательство выполнять решения тринадцатой Палестинской национальной конференции, проходившей в Каире, содержится требование о том, чтобы все стороны уважали волю народов мира, включая волю палестинского народа, и осуждается любая попытка ущемить законные права этого народа, основным из которых является право на самоопределение.

* A/33/50/Rev.1

На основе вышеупомянутых положений в нем подтверждаются следующие принципы:

I) В нем подчеркивается, что непримиримый характер борьбы, которая ведется перед лицом нынешнего империалистического наступления на достижения палестинского народа и всех арабских стран, требует, чтобы был организован широкий арабский фронт в составе всех тех арабских государств, которые отвергают все формы этого империалистического наступления в данном регионе, и всех организаций арабского народа и Организации освобождения Палестины, а также чтобы были мобилизованы все экономические, политические и военные возможности для сдерживания этого наступления и тем самым был положен конец заговорам против всех национальных достижений в арабском регионе и укреплен союз этого фронта со всеми антиимпериалистическими и антиссионистскими силами.

II) Палестинский народ на оккупированных территориях ясно заявляет о своей полной вере в единство палестинского народа в этих территориях и за их пределами. Помимо этого, он заявляет о согласии на представительство палестинцев через Организацию освобождения Палестины, которая является единственным органом, уполномоченным выступать от имени этого народа, и он осуждает любые попытки создания другого или аналогичного руководящего органа.

III) Права палестинского народа, подтвержденные в различных резолюциях Организации Объединенных Наций, не являются объектом сделок. Главным из них является его законное право на определение своего собственного будущего на своей земле в условиях полной свободы. Поэтому он отклоняет любую форму опеки, независимо от того, каков может быть ее источник, и любую форму урегулирования, при которой умалывается независимость палестинского народа и независимость его воли и, исходя из этого, он также отвергает любую обязательную связь между палестинским государством и любой другой стороной, если такой курс будет противоречить свободе палестинского народа определять свое собственное будущее.

IV) Палестинский народ на оккупированных территориях приветствует борьбу всех арабских народов и всех сил, которые оказывают поддержку нашей справедливой борьбе. Прежде всего, он приветствует борьбу своих изгнанных жителей, проводимую под руководством Организации освобождения Палестины, и призывает занять твердую позицию перед лицом любых попыток, направленных на подрыв арабской солидарности, которая основывается на стремлении арабской нации избавиться от империалистического наступления и сионистской агрессии.

Подписи, прилагаемые к данному документу, содержатся в приложении I к настоящему письму.

/...

Ниже приводится текст второго документа:

"Меморандум населения и учреждений Западного берега на имя Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины"

Мы, жители оккупированных территорий, считая Организацию освобождения Палестины единственным законным представителем палестинского народа, подтверждаем, что мы объединены вокруг Организации освобождения Палестины для противодействия всем угрозам, с которыми она сталкивается, и для оказания сопротивления внутреннему и внешнему давлению на нее, которое является давлением со стороны империалистических, сионистских и реакционных арабских кругов, с тем чтобы склонить к уступкам и, в конечном счете, поддержать урегулирование, предложенное Соединенными Штатами. В связи с этим, мы считаем необходимым поддержать твердую позицию Организации освобождения Палестины, которая была отражена в решениях тринадцатой сессии Национального совета в марте 1977 года, в частности недвусмысленное отклонение империалистических планов и форм урегулирования, выдвинутых Соединенными Штатами, которые направлены против борьбы и достижений нашего народа, с тем чтобы подчинить весь регион империалистическому влиянию. Мы также придаем особое значение следующему:

I. Отказу от любого решения, независимо от того, от кого оно исходит, в котором не содержится четкого признания права нашего народа на самоопределение и на создание своего собственного независимого национального государства. В частности, мы имеем в виду резолюцию 242 (1967) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и новый заговор США, направленный на то, чтобы поставить Западный берег и полосу Газы под трехстороннюю опеку (Израиля, Иордании и международного сообщества).

II. Население оккупированных территорий осуждает давление, которое оказывают на Организацию освобождения Палестины правые арабские силы, действующие в качестве агентов Соединенных Штатов Америки, которые все еще пытаются с помощью заманчивых посулов и беспочвенных обещаний создать условия, благоприятные для их попыток ввести в заблуждение арабское население и, в частности, палестинцев.

III. Необходимо придерживаться строгой политики в отношениях с теми палестинскими элементами, известными своей преданностью хашимитскому режиму и тесными связями с оккупационными властями, которые без зазрения совести заявили о своей позорной позиции, — позиции, которую палестинские массы отвергают.

/...

Мы приветствуем вас и всех борцов нашей революции, каждого на своем посту, и обещаем вам, что будем и впредь оказывать сопротивление всем формам и практике сионистской оккупации палестинской территории".

Подписи, прилагаемые к данному документу, содержатся в приложении II к настоящему письму.

Ниже излагается третий документ от 1 ноября 1977 года:

"Его Превосходительству Генеральному секретарю Лиги арабских государств,

Созыв Конференции министров иностранных дел арабских государств для обсуждения различных вопросов, главным из которых является вопрос о Палестине и об израильской агрессии, с которой сталкивается арабская нация на данном этапе развития истории, является возможностью для нас, палестинского населения, глубоко укоренившегося на земле наших отцов и дедов, заявить о том, что, учитывая справедливость нашего дела, национальных требований и чаяний нашего народа и его права на осуществление в полном объеме своих законных прав на земле его священной родины Палестины, а также после того, как из различных источников стали раздаваться определенные высказывания о недостаточном уровне представительства палестинского народа, которые воплотились то в искаженных или успокаивающих концепциях, то в предложениях, направленных на нанесение удара палестинскому национальному движению и его единству, например, предложение о том, чтобы палестинцев представляли лица, находящиеся на оккупированных палестинских территориях, мы заверяем вас, г-н Генеральный секретарь, арабскую нацию и весь мир в том, что мы придаем особое значение следующим обстоятельствам:

1. Организация освобождения Палестины, которая является совестью палестинского народа, выражает его чаяния и надежды и является результатом борьбы и страданий палестинцев, есть законный и единственный представитель арабского народа Палестины.
2. Арабский народ Палестины, как и любой другой народ, имеет право определять и осуществлять в полной мере свои национальные права.
3. Широкие массы нашего палестинского народа на оккупированных территориях осуждают любое негативное давление и практику, направленную на то, чтобы увести Организацию освобождения Палестины с ее фундаментальных и основных позиций по отношению к принципиальным проблемам нашего народа.

/...

4. Широкие массы палестинского народа, которые решительно поддерживают своего законного представителя, самым убедительным и безоговорочным образом осуждают все попытки, направленные на ослабление и деятельность в обход Организации освобождения Палестины, тем самым порождая незаконную альтернативу к ней. Они также осуждают выдвигаемые лозунги, призывающие сократить уровень представительства палестинцев в различных областях, что неизбежно отрицательным образом отразится на существе и справедливом характере палестинской проблемы и, следовательно, приведет к развалу национального движения арабского народа Палестины.

5. Несмотря на свои повседневные трудности в получении средств к существованию и достижении элементарнейших основополагающих прав человека, массы палестинского народа самым решительным образом настаивают на выводе израильских войск со всех оккупированных арабских территорий и на праве палестинского народа на самоопределение и создание своего независимого палестинского государства на своей национальной территории.

Подчеркивая все вышеизложенное, наш народ на оккупированных территориях наряду с этим сознает, что провал усилий по оказанию противодействия империалистическим заговорам означает предоставление врагам возможности поставить арабское дело в целом под свой контроль и что поддержка Организации освобождения Палестины арабской нацией и предоставление Организации возможности продолжать в борьбе свою национальную деятельность по осуществлению прав своего народа является ответственностью, которая вызывается необходимостью обеспечения единства дела и необходимостью осознания этого".

Подписи, прилагаемые к данному документу, содержатся в приложении III к настоящему письму.

Четвертый документ от 8 августа 1977 года имеет следующее содержание:

"Его Превосходительству Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций

Самые последние меры, принятые израильским правительством, раскрывают его подлинные намерения, игнорирование им международных соглашений и мирового общественного мнения, а также его пренебрежение по отношению к гуманитарным ценностям и правам народов. Эти израильские меры, которые Израиль лживо именуется "объединением услуг", - не первые меры подобного рода. Со времени оккупации в 1967 году Израиль постоянно осуществляет свою экспансионистскую политику; он в одностороннем порядке принял решение об аннексии Иерусалима и в связи с этим ввел акцизный сбор, а позднее - израильское таможенное законодательство;

/...

за этим последовало введение налога на добавленную стоимость и подоходного налога, скорректированного в соответствии с израильскими нормами, а также других налогов, введение которых в настоящее время разрешается на оккупированных территориях. Кроме того, сюда относятся политика создания поселений, решение Израиля о создании еще трех поселений и провозглашение им своего намерения увеличивать их число; все эти последовательные шаги ясно свидетельствуют о подлинных экспансионистских намерениях, которые лежат в основе такой меры. Заявляя о своем несогласии с самыми последними мерами, мы, народ оккупированных территорий, объявляем, что:

1. Утверждение о том, что объединение услуг способствует достижению гуманитарных, а не политических целей, является лишь маскировкой подлинных целей, которые израильские должностные лица провозгласили при разъяснении ими характера этих мер и вопроса о том, означают ли они аннексию, в связи с чем они заявили, что тот, кто владеет, не аннексирует.
2. Что касается целей этих мер, то объединение услуг не отличается от того несправедливого и незаконного налогового законодательства, которое применяется в отношении оккупированных территорий, и от той атмосферы военного психоза, в которой мы живем.
3. Ухудшение услуг в оккупированных территориях со времени оккупации в 1967 году и до настоящего времени, а также недостаточное их развитие в нашем регионе как в качественном, так и в количественном выражении служит решительным опровержением гуманного характера, который стремится придать этим мерам израильское правительство.
4. В соответствии с нашей приверженностью своим национальным правам на землю, создание государства и самоопределение, мы отвергаем политику поселений как в отношении того, что уже было осуществлено, так и в отношении поселений, которые израильское правительство намерено создать. Мы считаем эту политику и все другие произвольные меры серьезным нарушением наших прав и национального существования; с помощью такого нарушения этих прав израильское правительство усиливает враждебные отношения в регионе, препятствует усилиям, направленным на достижение мира, увеличивает напряженность и оставляет только одно средство, чтобы добиться этих прав, а именно использование силы в эпоху отрицания этого права.

Поэтому мы, народ оккупированных территорий, во весь голос заявляем об осуждении таких мер во всей их целостности и, отклоняя и неодобряя их, мы через Организацию Объединенных Наций обращаемся с призывом к мировому общественному мнению

/...

принять все меры, чтобы добиться того, чтобы остановить и прекратить проведение таких агрессивных мер против нашего народа, поскольку эти меры препятствуют осуществлению его гуманных надежд на объединение и создание своего независимого свободного государства под руководством его законного и единственного представителя, а именно Организации освобождения Палестины".

Подписи, следующие под данным документом, приводятся в приложении IV к настоящему письму.

Пятый документ имеет следующее содержание:

"От имени национальных и женских организаций, профсоюзов, профессиональных и трудовых союзов, семей и родственников политических заключенных и учащихся, находящихся на Западном берегу, нижеследующее заявление направляется: д-ру Курту Вальдхайму, Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций; Генеральному секретарю Лиги арабских государств (Каир); Комитету Международного Красного Креста (Женева); Комиссии по правам человека (Женева); всем генеральным консульствам в Иерусалиме; и Арабской ассоциации адвокатов.

Поскольку признание достоинства и равноправия людей является основой свободы, справедливости мира во всем мире; поскольку народы Организации Объединенных Наций вновь подтвердили свою веру в права человека, когда в 1948 году Генеральная Ассамблея провозгласила Всеобщую декларацию прав человека и призвала к созданию мира, в котором люди могли бы пользоваться свободой слова, убеждений, свободой на труд и передвижение, а также свободой от страха и нужды; поскольку несоблюдение прав человека представляет собой вызов человеческой совести; и ввиду событий, которые в настоящее время происходят на нашей оккупированной родине, а также мер, которые принимаются против нашего народа в нарушение положений Женевской конвенции; мы, нижеподписавшиеся: национальные и женские организации, профсоюзы и профессиональные и трудовые федерации, обращаемся с призывом к вашей совести учесть неоднократные требования народа оккупированных территорий в отношении осуществления его прав в отношении справедливости и в отношении принятия безотлагательных мер как на уровне арабских стран, так и на международном уровне с целью защиты прав человека и свобод на священной оккупированной земле, искоренения беспорядков и массовых наказаний, которым подвергаются все слои населения оккупированных арабских территорий, а также осуществления справедливых требований, излагаемых ниже:

/...

1. Создать комитет, состоящий из арабских и дружественных государств, с тем чтобы просить Организацию Объединенных Наций помочь применить положения Женевской конвенции к политическим заключенным, а именно: обращаться с ними как с военнопленными, удовлетворять их справедливые требования в отношении медицинского лечения, достаточного питания, одежды, крова, газет и книг; и помочь положить конец практике одиночного тюремного заключения и принудительного труда, а также обращению, несовместимому с человеческим достоинством.

2. Создать международный медицинский комитет для посещения таких тюрем, с тем чтобы изучить вопрос об ухудшении состояния здоровья заключенных и обеспечить освобождение тех, кто страдает хроническими заболеваниями, чтобы они могли пройти курс лечения за границей.

3. Положить конец всем массовым арестам студентов, наложению чрезмерно высоких штрафов на их семьи, прекратит подвергать их суровым наказаниям при проведении допросов, переводить их из городских школ в отдаленные сельские школы и устраивать судебные фарсы, в ходе которых им не предоставляется возможности на собственную защиту.

4. Положить конец захвату земель и созданию поселений в нарушение статьи 12 Всеобщей декларации прав человека, в которой предусматривается, что "никто не может подвергаться ... произвольным посягательствам на неприкосновенность его жилища ... Каждый человек имеет право на защиту закона от такого вмешательства", и отменить несправедливое законодательство, с которым народ не может и не желает согласиться.

Следовательно, для того чтобы подтвердить всеобщее обязательство по гарантии этих прав, а также прав, гарантированных в статье 5 упомянутой Декларации, в которой предусматривается, что "никто не должен подвергаться ... жестоким ... обращению или наказанию", - а это в настоящее время имеет место во всех концентрационных лагерях, - и для того чтобы обеспечить экономические и социальные права человека, а также права на образование, которые являются неотъемлемыми на земле и родине любого народа, мы требуем объединения национальных усилий арабских стран и международного сотрудничества и обращаемся с призывом к совести людей мира поддержать этот непоколебимый и страдающий народ, занять твердую и справедливую позицию с целью защиты его прав и свобод на его священной земле и достижения целей, которым верны 146 государств, в отношении стремления к миру и братству как праву народов, с тем чтобы дать им возможность пользоваться на своей земле и у себя дома достоинством и свободой, предусмотренными во Всеобщей декларации прав человека".

/...

Подписи, следующие под этим документом, приводятся в приложении V к настоящему письму.

Прошу распространить данное письмо вместе с приложениями к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 31 первоначального перечня.

РАУЛЬ РОА КУРИ
Исполняющий обязанности Председателя
Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Подписи, поставленные под первым документом

Хасан Мохамед Милхим
Мэр Хальхуля

Фахед Кавасми
Мэр Эль-Халиля (Хеброн)

(Подпись неразборчива)
Мэр Дуры

Джордж Хазбон
Заместитель мэра Вифлиема

Аталла Эр-Рашмави
Член муниципального совета
Бейт-Сахура

Фуад Ризк
Заместитель мэра Бейт-Джалы

Профсоюз рабочих и служащих
коммунальных хозяйств (печать)
Вифлеем

Джордж Эр-Райи Абу-Эйта
Президент арабского правоверно-
го клуба Бейт-Сахура

Юсуф Абдалла Абу-Зейд

Д-р Хайдар Абдель-Шафи
Бывший председатель законода-
тельного совета Газы

Шабан Эйд
Член законодательного совета

Мохамед Аль-Радван
Журналист

Никтор Куффа
Фармацевт, владелец недвижи-
мости

Юнис Эль-Джару
Адвокат

Сами-Мохамед Абу Салим

Дауд Эс-Сайех

Юсна Эль-Барбари
Председатель федерации женщин
Газы

Мохамед Али Башар
Бывший член законодательного
совета Дейр-эль-Балаха

Файез Абу Рахма
Председатель ассоциации адвокатов

(Подпись неразборчива)
Мэр Наблуса (печать)

Муниципалитет Тулькарма
(печать-подпись неразборчива)

Торговая палата Тулькарма
(подпись неразборчива)

Ассоциация медиков Тулькарма
Председатель д-р Гхази Ханнун

Муниципальный совет Анабты
(подпись и печать)

Палестинская ассоциация Красного
Полумесяца, Тулькарм
Сарах Ханнун

Торгово-промышленная палата
Калькилии
(подпись и печать)

/...

Всеобщая федерация профсоюзов,
Наблус
(подпись и печать)

Профсоюз рабочих и служащих му-
ниципалитета, коммунального
хозяйства, товарных складов
и частных предприятий Туль-
карма
(подпись и печать)

Муниципальный совет Калькилии
(подпись и печать)

Муниципалитет Дженина
(подпись и печать)

(Подпись неразборчива)
Мэр Салфита

Халед Эль-Авад
Кабатийе

Муниципалитет Арраба
(подпись и печать)

Благотворительное общество
Дженина
(подпись и печать)

Саад Эддин эль-Алами
Муфтий Иерусалима

Хилми аль-Мубтасиб
Председатель исламского совета

Д-р Салем Матук
Председатель ассоциации Красно-
го Полумесяца, Иерусалим

Д-р Амин эль-Хатиб
Председатель Федерации благо-
творительных обществ, Предсе-
датель клуба арабских учащих-
ся, Иерусалим

Джирьес эль-Хури
Заместитель председателя ассоциа-
ции адвокатов Иордании и ее
представитель на Западном бе-
регу

Ибрагим эль-Даккак
Председатель ассоциации инжене-
ров, Западный берег

Мамун эс-Сайед
Главный редактор ежедневной га-
зеты "Эль-Фаджр"

Профсоюз портных, Иерусалим
Якуб Фаррадж, секретарь

Джэк Хазму
Редактор журнала "Аль-Байадир",
Бейт-Ханина

Д-р Самир Катбе
Председатель ассоциации медиков
Западного берега

Д-р Насиб Абдул-Латиф
Председатель ассоциации стомато-
логов

Ассоциация фармацевтов, отделение
Западного берега
Аммад эль-Тазиз, председатель

Дауд Истанбули
Председатель ассоциации механи-
заторов, Западный берег

Тайзир Канаан
Верховный судья, апелляционный суд

Рекламное, издательское и стра-
ховое агентство Салах Эддин,
Иерусалим
(подпись и печать)

Махмуд Эль-Хибийе
Генеральный директор исламского
общества эль-Макасед

Фатима Эль-Ниснас
Член ассоциации женщин

Халиль Тума
Поэт

Файек Баракат

/...

Али Махмуд Эт-Тазиз
Председатель торговой палаты
Иерусалима

Камель Эд-Дувейк
Член исполнительного совета ас-
социации служащих

Акрамах Сабри
Проповедник, мечеть Эль-Акса;
верховный проповедник и нас-
тавник

Хинд Эль-Хусейни
Руководитель дома арабских де-
тей, Иерусалим

Профсоюз сапожников, Иерусалим
(подпись и печать)

Комитет владельцев ресторанов
и кафе
Али Абу Ассаб, Абдель-Рауф Абу
Ассаб

Арабская ежедневная газета
"Аш-Шааб", Иерусалим
(подпись и печать)

Профсоюз электриков Иерусалима
Абед Абу Диад, секретарь

Абдалла Эль-Аккави
Директор школы Дар-эль-Авлада

Махди Абдул-Хади
Председатель арабской ассоциа-
ции интеллектуалов

Исмаил Аджвех
Журналист

Халиль Ханю

Профсоюз работников строитель-
ных и общественных организаций
Рамаллах-аль-Бирех
(подпись и печать)

Карим Халаф
Мэр Рамаллаха

Муниципальный совет Аль-Биреха
(подпись и печать)

Муниципальный департамент Бетунии
(подпись и печать)

Клуб правоверных Рамаллаха
(подпись и печать)

Ассоциация по укреплению семьи,
Эль-Бирех
(подпись и печать)

Молодежный центр Джалазон
(подпись и печать)

Молодежный центр, лагерь беженцев
в Тулькарме
(подпись и печать)

Молодежный центр лагеря беженцев
в Аль-Аррубе
(подпись и печать)

Молодежный клуб Каландии
(печать и подпись)

Молодежный центр в лагере бежен-
цев Балата
(подпись и печать)

Женская благотворительная ассо-
циация Иерихона
(подпись и печать)

Муниципалитет Иерихона
(подпись и печать)

Управление торговых палат Запад-
ного берега
(подпись и печать)

Молодежный центр - лагерь бежен-
цев Джейшех

/...

Фатима Джибриль
Председатель кооператива швей и
ремесленников в лагере Каландиа

Хадиджа Салим
Директор центра общинного разви-
тия лагеря Каландиа

Башир эль-Баргхути
Палестинский журналист

Эль-Бирех Чэптер, Федерация
арабских женщин
(подпись и печать)

Клуб работников органов местно-
го самоуправления Иерусалима
(подпись и печать)

Спортивный клуб Аль-Хильяль
(подпись и печать)

Муниципалитет Бейр-Зейта
(подпись и печать)

Ассоциация женщин Ан-Нады, Рамал-
лах
(подпись и печать)

Первый отряд бойскаутов Рамал-
лаха
(подпись и печать)

Благотворительное общество дру-
зей общины Эль-Бирех-Рамаллах
(подпись и печать)

Ассоциация молодежи Эль-Биреха
(подпись и печать)

Комитет добровольцев Рамаллаха,
Эль-Бирех
(подпись и печать)

Муниципальный совет Салвада,
район Рамаллаха
(подпись и печать)

Клуб Бани Зейда, район Рамаллаха
(подпись и печать)

Муниципальный совет Бани Зейд
(подпись и печать)

Иорданская ассоциация регулиро-
вания размеров семьи и соци-
ального обеспечения
Отделение Бирех/Рамаллах
(подпись и печать)

Общество Красного Полумесяца Эль-
Биреха
Председатель
(подпись неразборчива)

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Подписи, поставленные под вторым документом

Благотворительное общество друзей общины Эль-Бирех/Рамаллах (подпись и печать)	Университет Бир-Зейта (подпись и печать)
Карим Халаф Мэр Рамаллаха	Муниципалитет Рамаллаха (подпись и печать)
Муниципальный совет Эль-Биреха (подпись и печать)	Муниципальный департамент Бетунии (подпись и печать)
Клуб правоверных Рамаллаха (подпись и печать)	Муниципальный совет Бани-Зейда (подпись и печать)
Общество укрепления семьи, Эль-Бирех (подпись и печать)	
Первый отряд бойскаутов Рамаллаха (подпись и печать)	
Молодежная организация Эль-Биреха (подпись и печать)	
Культурный и спортивный клуб Верхнего Бейт-Ура (подпись и печать)	
Клуб Бани Зейда (подпись и печать)	
Комитет добровольцев Иссавъеха (печать)	
Комитет добровольцев Эль-Биреха/ Рамаллаха (печать)	
Комитет добровольцев Каландии (печать)	
Клуб выпускников арабского универ- ситета, Иерусалим (подпись и печать)	
Клуб Аль-Иттилад в Виффлееме (подпись)	

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Подписи, прилагаемые к третьему документу

Хекмат аль-Масри (подпись)	От имени зубных врачей Наблуса, д-р Надим Авад (подпись)
Ахмед Шауки Муса Махмуд (подпись)	От имени фармацевтов Наблуса, д-р Омар аль-Масри (подпись)
Муниципалитет Калькилья (печать)	Г-жа Фаиза Абдул-Мохсен, писательница, глава Общества охраны детства и материнства, округ Наблуса (подпись)
Торговая палата Наблуса (печать и подпись)	Хамди Канаан (подпись)
Муниципалитет Наблуса (печать и подпись)	Палестинское общество Красного Полумесяца, Тулькарм (печать и подпись Сарры Ханнун)
Отдел муниципалитета Дейр-Дибвана (печать); подписано главой Отдела	Х.Хелми и А.аль-Хади (подписи)
Общество Красного Полумесяца Наблуса (печать); подписано д-ром Фаеком аль-Масри	Отдел муниципалитета Бетунии (печать и подпись мэра Ахмеда Лутфи Отмана)
Общество восстановления семьи Эль-Биры (печать); подписано Мохамедом Саадом эд-Дином и (имя неразборчиво)	Отдел муниципалитета Рамаллаха (печать и подпись исполняющего обязанности мэра)
Торгово-промышленная палата ... (неразборчиво; печать и подпись)	Муниципальный совет Эль-Биры (печать и неразборчивая подпись)
Муниципалитет Тулькарма (печать и подпись)	Муниципалитет Беир Зейта (печать)
Арабская Федерация профсоюзов (печать; подпись неразборчива)	От имени адвокатов Наблуса, Салех Абу-Обейда (подпись)
От имени врачей Наблуса, д-р Салах аль-Бустами (подпись)	

/...

Муниципальный совет Сальвада,
округ Рамаллаха
(печать и подпись Муса Махмуда
Муса)

Иорданское общество Красного
Полумесяца, отделение в
Эль-Бире
(печать и неразборчивая подпись)

Мохамед Хассан Милхим, мэр
муниципалитета Хальхуля
(печать и подпись)

Иорданское общество регулирования
размеров семьи и ее защиты,
Хальхуль
(печать и неразборчивая подпись)

Профсоюз рабочих швейных
мастерских, Эль-Халиль
(печать и подпись)

Раджаеи ...
(фамилия неразборчива)
адвокат
(подпись)

Мэр Эль-Халиля, инженер Фахд
аль-Кавасми
(печать и подпись)

Камаль аль-Довейк, член муниципально-
го совета Эль-Фалиля
(подпись)

Иорданское общество Красного
Полумесяца, отделение в
Эль-Халиле
(печать и неразборчивая подпись)

Ишак ан-Натша, адвокат, член
муниципального совета Эль-
Халиля
(подпись)

Али Саид Ашур, член муниципали-
тета Эль-Халиля
(подпись)

Ассоциация выпускников универ-
ситетов, округ Эль-Халиля
(печать и неразборчивая подпись)

Д-р Авни ас-Сагир, член муници-
палитета Эль-Халиля
(подпись)

Мустафа Абдул-Наби, заместитель
мэра Эль-Халиля
(подпись)

Представитель Вспомогательного
комитета Египетской ассоциации
адвокатов в Эль-Халиле
(неразборчивая подпись)

Абдул Кадер ..., член муници-
палитета Эль-Халиля
(подпись)

Мэр Дора
(печать и подпись)

Халид аль-Осейли, член муници-
палитета Эль-Халиля
(подпись)

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Подписи, прилагаемые к четвертому документу

- | | |
|---|---|
| Муниципалитет Тулькарма
(печать и неразборчивая подпись) | Муниципальный совет Калькильи
(печать и неразборчивая подпись) |
| Председатель Подкомитета Синдиката врачей д-р Салах аль-Бустами
(подпись) | От имени зубных врачей Наблуса,
д-р ...
(неразборчивая подпись) |
| Торговая палата Наблуса
(печать и неразборчивая подпись) | Подкомитет адвокатов в Наблусе,
Салах абу-Обейда
(подпись) |
| Всеобщая федерация профсоюзов,
Наблус
(печать и подпись генерального секретаря Федерации) | Благотворительное общество Дженина,
Дженин
(печать и неразборчивая подпись) |
| Муниципалитет Наблуса
(печать и неразборчивая подпись) | Общество восстановления семьи,
Эль-Бира
(печать и неразборчивая подпись) |
| Муниципалитет Дженина
(печать и подпись Ахмеда Шавки Моуса Махмуда) | Ханна Хоури аль-Атраш, мэр Бейт-Сахура
(печать и подпись) |
| Мэр Хальхуля
(печать и неразборчивая подпись) | Муниципальная Федерация Вифлеема
(печать и неразборчивая подпись) |
| Председатель Подкомитета Ассоциации врачей в Дженине
д-р Халид ...
(подпись) | Ассоциация рабочих и служащих государственного института Вифлеема
(печать и неразборчивая подпись) |
| Председатель Подкомитета Ассоциации фармацевтов в Наблусе д-р Нимр аль-Масри
(подпись) | Муниципалитет Бейт-Джала
(печать и неразборчивая подпись) |
| От имени инженеров округа Наблуса
(неразборчивая подпись) | Муниципальный совет Эль-Бира
(печать и неразборчивая подпись) |
| Ассоциация Федерации арабских женщин, Наблус, г-жа Андалиб аль-Амад
(печать и подпись) | Отдел муниципалитета Рамаллаха
(печать и подпись мэра Рамаллаха) |

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Подписи, прилагаемые к пятому документу

Мэр Эль-Халиля инженер Фахд
аль-Кавасми
(печать и подпись)

Муниципалитет Наблуса
(печать и неразборчивая подпись)

Глава Исламской организации
(неразборчивая подпись)

Файза Абдул-Мегид, от имени
женских организаций Западного
берега
(подпись)

Неразборчивая подпись

Общество Федерации арабских
женщин, Наблус
(печать и подпись г-жи Андалиб
аль-Амад)

Торговая палата Наблуса
(печать и неразборчивая подпись)

Подкомитет Ассоциации врачей в
Наблусе
(неразборчивая подпись)

Подкомитет Ассоциации фармацевтов
в Наблусе
(неразборчивая подпись)

Г-н Фавзи аль-... (фамилия не-
разборчива), от имени адвокатов
Западного берега
(подпись)

Муниципалитеты, Ассоциация адво-
катов и благотворительные
организации в Округе

Муниципальный совет Эль-Бирь
(печать и неразборчивая подпись)

Председатель Торгово-промышленной
палаты, район Виффлеема
(неразборчивая подпись)

Муниципальная корпорация Виффлеема
(печать и неразборчивая подпись)

Д-р ... (неразборчиво)

Мэр Иерихона
(неразборчивая подпись)
